

McCleave  
McCutcheon  
McGrath  
McKinley  
Marshall  
Mazankowski  
Monteith  
Muir (Cape Breton-  
The Sydneys)  
Muir (Lisgar)  
Paproski  
Peddle

Ricard  
Rodrigue  
Rondeau  
Rynard  
Scott  
Simpson  
Southam  
Stanfield  
Stewart (Marquette)  
Thompson (Red Deer)  
Valade  
Woolliams—48.

Schreyer  
Skoberg  
Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stanbury  
Stewart (Cochrane)  
Stewart (Okanagan-  
Kootenay)  
Sullivan  
Thomas (Maisonneuve)  
Thomson (Battleford-  
Kindersley)

Tolmie  
Trudeau  
Trudel  
Turner (Ottawa-  
Carleton)  
Wahn  
Walker  
Watson  
Weatherhead  
Whiting  
Winch  
Yanakis—129.

## ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand  
Anderson  
Andras  
Badanai  
Barrett  
Basford  
Bécharde  
Benjamin  
Benson  
Blair  
Blouin  
Boulanger  
Breau  
Brewin  
Broadbent  
Brown  
Buchanan  
Burton  
Cadioux (Labelle)  
Cafk  
Cantin  
Chappell  
Chrétien  
Clermont  
Cobbe  
Comtois  
Corbin  
Côté (Richelieu)  
Cullen  
Danson  
Deachman  
Deakon  
Douglas (Assiniboia)  
Douglas (Nanaimo-  
Cowichan-Les Îles)  
Dubé  
Énard  
Fairweather  
Forget  
Foster  
Francis  
Gendron  
Gervais  
Gibson  
Gilbert  
Gillespie  
Givens  
Gleave  
Gray  
Groos  
Guay  
(Saint-Boniface)  
Guay (Lévis)  
Guilbault  
Haidasz  
Harding  
Hellyer  
Honey

MM.

Hopkins  
Howard (Okanagan  
Boundary)  
Hymmen  
Isabelle  
Knowles (Winnipeg-  
Nord-Centre)  
Laflamme  
Laing  
(Vancouver-Sud)  
Lang  
(Saskatoon-Humboldt)  
Laniel  
Leblanc (Laurier)  
LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Legault  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Lewis  
MacDonald (Egmont)  
Macdonald (Rosedale)  
MacEachen  
MacGuigan  
MacInnis (M<sup>me</sup>)  
Macquarrie  
McNulty  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Marchand (Langelier)  
Marchand  
(Kamloops-Cariboo)  
Mather  
Morison  
Munro  
Murphy  
Noël  
O'Connell  
Orange  
Orlikow  
Osler  
Pelletier  
Penner  
Pilon  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Reid  
Richardson  
Ritchie  
Roberts  
Rochon  
Rock  
Roy (Timmins)  
Ryan  
Saltsman

• (9.30 p.m.)

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée. Plaît-il à la Chambre de passer aux amendements suivants sans qu'on fasse entendre le timbre?

**Des voix:** D'accord.

**M. l'Orateur:** La Chambre est appelée à se prononcer sur l'amendement n° 6 de M. Laprise, dont le texte figure à la page 914 des *Procès-verbaux* du vendredi 18 avril:

[Français]

M. Laprise, appuyé par M. Fortin, propose: Que le bill C-150, modifiant le Code criminel, la loi sur la libération conditionnelle des détenus, la loi sur les pénitenciers, la loi sur les prisons et les maisons de correction, et apportant certaines modifications résultantes à la loi relative aux enquêtes sur les coalitions, au Tarif des douanes et à la loi sur la défense nationale, soit modifié en retranchant de l'article 7 du bill l'alinéa b) du paragraphe (1) de la proposition du nouvel article 149A.

[Traduction]

(L'amendement n° 6 de M. Laprise, mis aux voix, est rejeté.)

## ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alexander  
Asselin  
Baldwin  
Bigg  
Carter  
Dinsdale  
Dionne  
Downey  
Dumont  
Flemming  
Forrestall  
Fortin  
Gauthier  
Godin  
Grills  
Gundlock  
Hales  
Harkness  
Howe  
Knowles (Norfolk-  
Haldimand)  
Lambert (Edmonton-  
Ouest)  
Laprise  
Latulippe  
MacEwan

MM.

MacInnis (Cap-Breton-  
Richmond-Est)  
McCleave  
McCutcheon  
McGrath  
McKinley  
Marshall  
Mazankowski  
Monteith  
Muir (Cape Breton-  
The Sydneys)  
Muir (Lisgar)  
Paproski  
Peddle  
Ricard  
Rodrigue  
Rondeau  
Rynard  
Scott  
Simpson  
Southam  
Stanfield  
Stewart (Marquette)  
Thompson (Red Deer)  
Valade  
Woolliams—48.

[M. l'Orateur.]